

**SALON URBAIN DE DOUALA**

Festival international d'art public

5 - 10 décembre 2017



**RAPPORT**

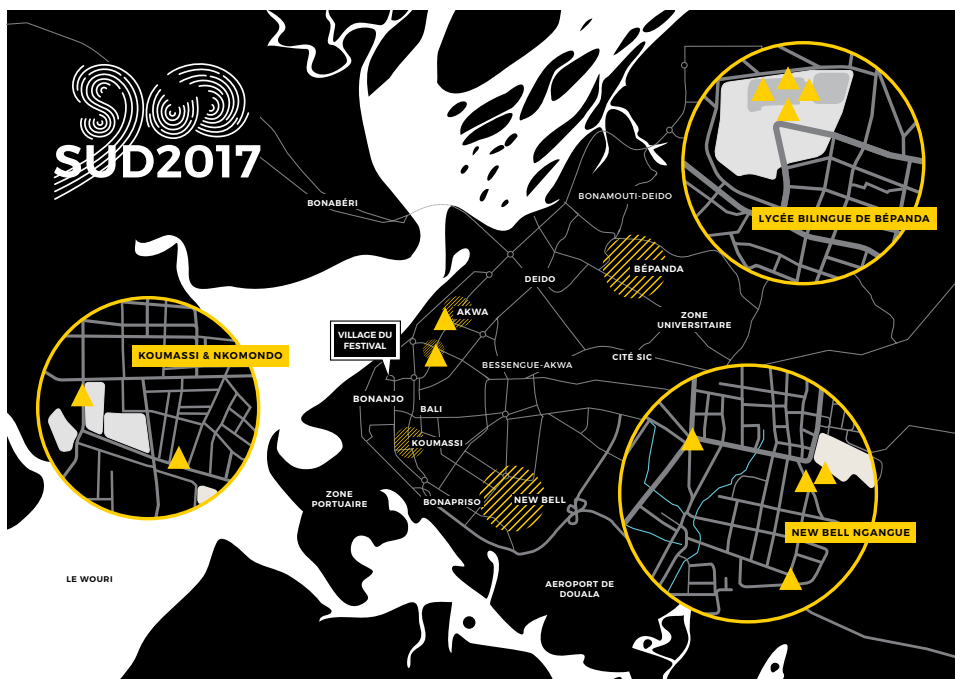
[www.salonurbainedouala.org](http://www.salonurbainedouala.org)

Du 5 au 10 décembre 2017, la ville de Douala a accueilli la 4ème édition du SUD, le SUD2017, dont le thème était « **La Place de l'Humain** », pour lequel la curatrice générale, **Cécile Bourne-Farrell**, a sélectionné **16 artistes camerounais et internationaux**.



Cérémonie d'ouverture, Salle des Fêtes d'Akwa, 5 décembre 2017.

## CARTE D'IMPLANTATION DES PROJETS



## ARTISTES DU SUD2017

Mustapha Akrim (**Maroc**), Iván Argote (**France/Colombie**), Sylvie Blocher (**France**), Justin Ebanda (**Cameroun**), Justine Gaga (**Cameroun**), Erik Goengrich (**Allemagne**), Lucas Grandin (**France**), Chourouk Hriech (**France/Maroc**), Jean-Jacques Kanté (**Cameroun**), Michèle Magma (**France/RDC**), Jean David Nkot (**Cameroun**), The Trinity Session (**Afrique du Sud**), Kamiel Verschuren (**Hollande**), Hervé Yamguen (**Cameroun**), Emile Youmbi (**Cameroun**) et Hervé Youmbi (**Cameroun**).

## PROJETS ARTISTIQUES ET THÉMATIQUES

Si la question de la Déclaration Universelle des Droits Humains (DUDH) a été présente dans la plupart des projets, les propositions artistiques révèlent 3 pans importants qui participent à notre humanité.

### LA DUDH

*Projets de Mustapha Akrim (Mr), Ivan Argote (Co-Fr), Erik Goengrich (All), Justine Gaga (Cm), Lucas Grandin (Fr), Michèle Magma (Rdc-Fr), Kamiel Verschuren (NI), Emile Youmbi (Cm), Hervé Youmbi (Cm).*

La Déclaration Universelle des Droits Humains est un instrument de régulation des relations entre les hommes et un outil d'émancipation qui cadre les zones de droits de chaque individu.



**Mirza**, performance Michèle Magma



**The gift**, performance Justine Gaga

### L'HUMAIN ET L'HISTOIRE

*Projets de Sylvie Blocher (Fr), Jean-David Nkot (Cm), Justin Ebanda (Cm).*

Nous sommes humains parce que nous portons une histoire, parce que nous appartenons à une trajectoire historique.



**Les dits et les non-dits**, Jean David Nkot



**Bien que je n'en aie pas le droit, je vous présente mes excuses**, Sylvie Blocher



**Station de la mémoire**, Justin Ebanda

## L'HUMAIN ET L'URBAIN

Projets d'Ivan Argote (Co-Fr), Mustapha Akrim (Mr), Erik Goengrich (All), Lucas Grandin (Fr), Kamiel Verschuren (NI), Emile Youmbi (Cm), Hervé Youmbi (Cm).

L'aménagement du cadre de vie définit le rapport à l'espace et à l'autre. Il renforce ou non notre humanité. Les aménageurs urbains stimulent (ou non) le vivre-ensemble.



**Oui ma vie, Iván Argote**



**Rewriting the Universal Declaration of Human Rights, Kamiel Verschuren**



**DUDH, Hervé Youmbi**



**Bépanda, Regarde-toi ! Lucas Grandin**



**Living together, Emile Youmbi**



**Article n° 1, Mustapha Akrim**

## PAROLE À LA JEUNESSE

*Projets d'Erik Goengrich (All), Chourouk Hriech (Mr-Fr), Jean-Jacques Kanté (Cm), Kamiel Verschuren (NI), Hervé Yamguen (Cm), Hervé Youmbi (Cm),*

L'humain existe par son récit et son histoire singulière. Sa prise de parole publique permet l'écoute, l'aide à se projeter, à s'émanciper et à s'évader du réel... L'humain est capable d'utopie et de rêve.



**ARENA of Humanity and the Right to Business,**  
Erik Goengrich



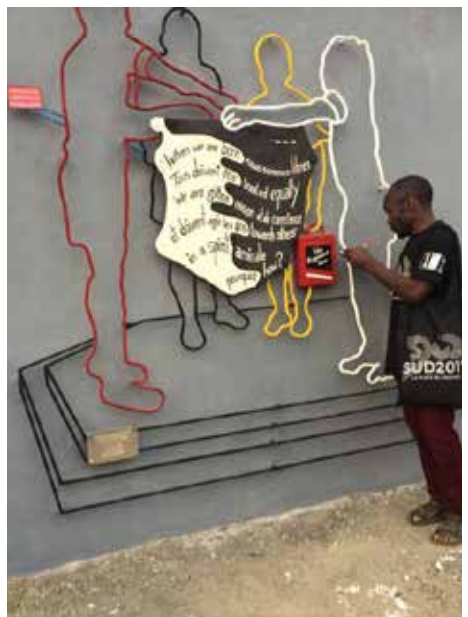
**Les Chaises de la Dignité,** Hervé  
Yamguen



**Les équipes des Nations Unies,** Kamiel  
Verschuren & Lucas Grandin



**Contes de Douala : Quoi l'humain ?** Chourouk  
Hriech



**Partage de différence,** Jean-Jacques Kanté



**Empreinter les Voix**, Chourouk Hriech



**Dream Pressure Tester**, The Trinity Sessions

## RENCONTRES ARS & URBIS

Simultanément, les rencontres Ars & Urbis ont eu lieu les 8 et 9 janvier, invitant des penseurs et intellectuels à raisonner les thématiques révélées par les artistes.

La philosophe-journaliste Séverine Kodjo-Grandvaux a coordonné, 3 discussions :

« **Au coeur de la cité** », avec Jean-Charles Tall, Yasmine Terki (architectes), Hans Simo (urbaniste), Iván Argote (artiste) -

« **Construire l'avenir, faire œuvre d'humanité** », avec Geneviève Koubi (chercheuse), Hemley Boum (écrivain et professeur), Hervé Yamguen (artiste), Nathalie Etoke (écrivain et professeur), Chourouk Hriech (artiste) -

« **Historicité et Imaginaire** » avec Bonaventure Soh Bejeng Ndikung (curator), Jean-Codefroy Bidima (philosophe), Sylvie Blocher (artiste) et Séverine Kodjo-Grandvaux (philosophe)

Le chercheur Iolanda Pensa a animé un 4ème panel sur « **la démarche artistique pour travailler dans l'espace public** » constitué de Michèle Magma, Erik Goengrich et Trinity Session (artistes).



Conférences Ars & Urbis, IFC Douala

## DANS LA VILLE DE DOUALA

Communes de Douala 1er, 2, 3, 5

### 7 QUARTIERS

Bonanjo, New-Bell Ngangue, Bépanda,  
Ndopassi III Bloc-source, Nkongmondo,  
Bali-Koumassi, Akwa

### 4 ÉTABLISSEMENTS

Lycée Technique de Koumassi, Collège  
Saint-Michel, Lycée Bilingue de  
Bépanda, École Primaire  
New-Bell Aviation

## UNE MOBILISATION ÉCONOMIQUE

avec

### Une trentaine d'emplois créés

assistants artistiques, hôtesse

### L'implication de différents secteurs

menuisier bois, ferronnier, peintre  
métallier, maçons, sérigraphe, imprimeur,  
verrier, transporteur, régisseur  
publicitaire, électroniciens, peintre en  
bâtiment, décorateurs, moto-taxi...

### SPONSORING DE

7 entreprises locales, 10 institutions  
internationales et 4 mécènes.

## UNE LARGE COUVERTURE MÉDIA

Cameroon Tribune, Mutations,  
Mozaïques, L'essentiel, Show Magazin,  
Canal 2 International, TV5 Afrique,  
Equinoxe TV, Afrik Inform, Vision Artistik,  
Radio Balafon, Miango fm, Suellaba  
fm, CRTV radio, Deutsche welle...

## 16 ARTISTES

Locaux et internationaux

### 27 CRÉATIONS ARTISTIQUES

15 oeuvres permanentes - 7 éphémères et  
temporaires - 3 vidéos - 2 éditions limitées du  
journal "Les archives du Cameroun" de Jean David  
Nkot et du poster d'Hervé Yamguen.

### 4 PANELS DE DISCUSSIONS

avec

### 9 CONFÉRENCIERS

de nationalités algérienne, camerounaise,  
colombienne, congolaise, française,  
hollandaise, marocaine, sénégalaise.

### 1 PROGRAMME "OFF"

De 10 projets repertoriés

### UNE SCÈNE ARTISTIQUE MOBILISÉE

20 musiciens, 2 groupes de danse,  
des performeurs

### 150 FESTIVALIERS

Internationaux présents, y compris la  
presse internationale

### 25 000 DOUALAIS TOUCHÉS

environ 12 000 élèves, 10 000 habitants

### 200 DOUALAIS

directement impliqué (élèves, jeunes  
de quartiers, encadreurs scolaires...)

### UN PARTENARIAT SOLIDE AVEC LA CUD

## POUR PLUS D'INFORMATIONS

Espace **doual'art**

Place du Gouvernement, Bonanjo | B.P. 650 Douala, Cameroon

Port. : (+237) 696 72 18 83 | Tél. : (+237) 233 43 32 59

doualart@doualart.org

[www.salonurbainedouala.org](http://www.salonurbainedouala.org) | [www.doualart.org](http://www.doualart.org) | [www.facebook.com/doualart](http://www.facebook.com/doualart)

Maxime De KONGUI

(+237) 698637437 / (+237) 674138920

maximekongui@gmail.com

## PARTENAIRES



## ART MENTOR FOUNDATION LUCERNE



## MÉCÈNES

Human.Factor.com | Mercedes Vilardell | Ars Ultima, Stein and Guillot Art Foundation